

**BỘ NÔNG NGHIỆP  
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

Số: **6394** /BNN-ĐMDN  
V/v: Kế khai đất đai theo mẫu 01/HC  
SHDN của Thông tư số 83/2007/TT  
ngày 16/7/2007 của Bộ Tài chính.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày **23** tháng **11** năm **2010**

Kính gửi: Tổng công ty Dầu tầm tơ Việt Nam

Trả lời công văn số 02/2010/CV2010-DTT ngày 16/11/2010 của Tổng công ty Dầu tầm tơ Việt Nam về việc đề nghị có công văn đề địa phương xác nhận tờ khai 01/HC SN DN, Bộ Nông nghiệp và PTNT có ý kiến như sau:

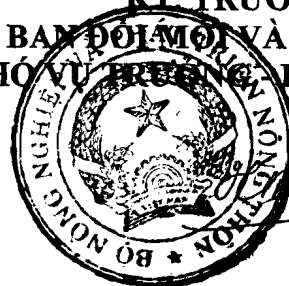
Thực hiện chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 1867/TTg-ĐMDN ngày 18/10/2010 về việc sắp xếp Tổng công ty Dầu tầm tơ Việt Nam, Bộ Nông nghiệp và PTNT đã có văn bản số 3495/BNN-ĐMDN ngày 26/10/2010 về việc sắp xếp Tổng công ty Dầu tầm tơ Việt Nam, Công ty Dầu tầm tơ Tân Lộc và Xí nghiệp Dầu tầm tơ tháng 8; Thông báo số 5258/TB-BNN-ĐMDN ngày 15/11/2010 yêu cầu Tổng công ty Dầu tầm tơ Việt Nam khẩn trương thực hiện việc sắp xếp, xử lý nhà đất thuộc sở hữu Nhà nước của Tổng công ty và hai đơn vị theo qui định tại Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg ngày 19/01/2007 của Thủ tướng Chính phủ và Thông tư số 83/2007/TT-BTC ngày 16/7/2007 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg làm cơ sở xác định giá trị doanh nghiệp thực hiện tái cơ cấu tài chính để chuyển Tổng công ty và hai đơn vị thành công ty cổ phần. Theo đó, Tổng công ty Dầu tầm tơ Việt Nam, Công ty Dầu tầm tơ Tân Lộc và Xí nghiệp Dầu tầm tơ tháng 8 phải tự kê khai nhà, đất theo mẫu 01/HC SN DN (ban hành kèm theo Thông tư 83/2007/TT-BTC) có xác nhận của chính quyền địa phương (cấp xã, phường).

Đề nghị Tổng công ty Dầu tầm tơ Việt Nam, Công ty Dầu tầm tơ Tân Lộc và Xí nghiệp Dầu tầm tơ tháng 8 khẩn trương thực hiện việc kê khai nhà, đất và báo cáo chính quyền địa phương để phối hợp thực hiện theo đúng qui định của pháp luật.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Công ty Dầu tầm tơ Tân Lộc;
- Xí nghiệp Dầu tầm tơ tháng 8;
- Lưu VT, ĐMDN.

**TL. BỘ TRƯỞNG  
KT. TRƯỞNG BAN  
BAN ĐIỀU HÀNH VÀ QUẢN LÝ DNNN  
PHÓ VỤ TRƯỞNG PHÓ TRƯỞNG BAN**



**Phạm Xuân Hoàn**